



## HÚSVÉT 5. VASÁRNAPJA

Isten legtökéletesebb teremtménye az ember, és az ember életének célja, hogy eljusson Istenhez, vagyis elnyerje az **ÖRÖK ÉLETET**. Jézus Krisztus, mint Isten Fia minden ember számára az **ÖRÖK ÚT, AZ ÖRÖK IGAZSÁG ÉS AZ ÖRÖK ÉLET**. Csak az Ő "Örök útján" járva és ezen az úton Őt, mint "Örök Igazságot" képviselve juthatunk el az "Örök életre!"

Isten minden teremtménye számára és minden ember számára kijelölt egy utat és napjainkban is újra- és újra útnak indítja az embereket az örök üdvösség útján. Megkeresztelkedésünkkor Isten útba indított minket is, hogy az Ő örök igazságainak legyünk a képviselői és tanúságtevői. Ezen az úton nem vagyunk egyedül, Jézus Krisztus az útítársunk (Mt 28,20), aki "velünk van a világ végéig!" Persze az ember választhat más utat is, a Krisztus nélküli "magányosság útját" a "széles utat", a bűn útját.

Ezen a tévúton járó embertársainknak kell új utakat mutatnunk: a megtérés és a gyógyulás krisztusi-útját.

Jézus is az általa javasolt "keskeny utat" választotta: járta a falvakat és a városokat és közben megtalálta az **UTAT** az emberi-szivekhez és az emberi-lelkekhez. Ő nem volt magányos: társakat gyűjtött maga mellé, akiket meghívott, hogy közösséget alapítva "közös-úton" járjanak. Napjainkban a mi lelkünkhöz is megtalálja az utat az "Örök Út Királya!" ha élő tagjai vagyunk közösségének, az Egyháznak. És ahogyan Ő is teljesítette a Mennyei Atya akaratát, nekünk is Hozzá hasonlóan kell az Atya által kijelölt "útunkon" járni, képviselve az "Isteni-Örök-Igazságokat", hogy eljussunk az "Örök-Életre!" És hogy útunkon legyőzzük a rosszat és a bűnt, ehhez kell a Szentlélek Erősítő Kegyelme, ami Jézust is segítette, hogy teljesíteni tudja Megváltói-Küldetését. Így a feltámadás, a megváltás csúcsa, mely által Jézus örök életre hívott meg mindannyiunkat Egyházában, ahol már előre elnyerjük Örök Életünket. Kérjük imáinkban a Szentlélek Erősítő Kegyelme, hogy valóban élő tagjai lehessünk Isten Örök Egyházának. A m e n

### ANYÁK NAPI IMA

Mindenható Istenem! Köszönöm, hogy olyan édesanyát adtál nekem, aki megtanított engem legelőször is imádkozni. Áldd meg őt, és áldd meg minden édesanyát, akik az anyai méltóságban részesültek, és vállalták mindazokat a fáradalmakat, amelyeket miértünk túrni és szenvedni kellett. Óvd meg őket, ahogyan ők óvtak bennünket minden veszélytől, lemondva minden kényelemről.

Add, Istenünk, hogy minden édesanya a Te Szíved szerint nevelje gyermekeit! És áldd meg kérünk, a nagy-mamákat is, akik nekünk szüleinket felnevelték.

Boldogságos Szűzanyánk, hozzád fordulunk. Fogadj minden édesanyát anyai palástod alá, segítsd őket, hogy olyan szeretettel gondozzák gyermekeiket, amint Te gondoztad egyszülött Szent Fiadat. Növelj az édes-anyánkban is, bennünk is a hitet, a reményt és a szeretetet; segíts, hogy soha el ne veszítsük ezt. Taníts meg arra, hogy Istenben bízva boldogok legyünk minden veszélyben, s hogy egykor a fényes égi hazában veled együtt dicsőíthessük a teljes Szentháromságot. Amen.

## ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: [st.stephen@freemail.hu](mailto:st.stephen@freemail.hu)

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Michael Knotek

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2017

# TUDÓSÍTÓ BULLETIN

## MÁJUS 14 - HÚSVÉT 5. VASÁRNAP

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested By</i>
<b>May 14</b>	<b>10:00AM</b>	<b>Elhunyt szeretteimért</b>	<b>Pongrácz Cilike</b>
<b>May 21</b>	<b>10:00AM</b>	<b>Mócsán ilike felgyógyulásáért</b>	<b>Szt. Erzsébet Oltáregylet</b>

**Válaszos zsoltár: *Kegyes szemed legyen rajtunk,  
tebenned van bizodalmunk.***

**Énekek: 229, 229-5-6, 88, 86, 205, 306, 286.**

HAPPY   
*Mother's  
Day*



### MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

### PARISH COLLECTIONS

**May 7th: \$ 352.00**

**Please support your Parish!  
May God bless your generosity!**

**In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Baksay István, Vajda Rudi, Mátyás Károly, Joseph Toth, Domokos Mária, Jacques Yez, Serfecz József, Neubauer József, Babochay András, Jurasits Mária, Krémer Klára, Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Kolonits Olga, Mocsán Ilike.**



## ANNOUNCEMENTS

- + We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.
  - + Confession time is available before mass on Sunday.
  - + Today, *we celebrate Mothers Day on May 14th, with a program by the St. Stephen Hungarian School and Bokréta Dance group, after mass, followed by lunch.*
- During the mass, there will be a second collection benefiting the Catholic Charities.
- + On **May 21st**, everyone is invited for breakfast, after mass.
  - + On **June 4th**, everyone is welcome for a breakfast after mass, then we'll remember about veterans and the Trianon Treaty.
  - + **On June 25th: We will have our ANNUAL PICNIC with an outdoor Mass at 11 a.m. Location: LIONS WOODS, 210 S. River Road, Des Plaines**
- + Please report any changes in address or phone number to the office.
- + Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.
- + To learn more about our events, visit [www.stephenchurch.org](http://www.stephenchurch.org).
- + For those parishioners who cannot attend mass regularly, at [GiveCentral.org](http://GiveCentral.org), donations could be offered to our church and to St. Stephen Hungarian School, as a one time or periodically, with a credit card or from a bank account.

## HIRDETÉSEK

- + Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt 9:30-kor. Május, a Szűz Anya hónapja, rózsafüzér imánkban kérjük Jézus Édesanyja segítségét mindennapi életünkre.
- + Szentgyónás van minden vasárnap a Szentmise előtt!
- + Ma, **Május 14**– *A Szentmisén második gyűjtés lesz a rászorulókat javára, CATHOLIC CHARITIES. Jószándékú adományait előre is köszönjük. Szentmise után, a Szt. István Iskola és a Bokréta Néptáncsoport műsorral köszönti az édesanyákat és a nagymamákat, majd edétre hívjuk a kedves vendégeket.*
- + **Május 21** - Szentmise után reggelire hívjuk a kedves híveket.
- + **Június 4** - Szentmise után meleg reggeli, azután rövid műsor keretében emlékezünk a Hősökre és Trianon gyászos eseményére. Szeretettel hívunk minden magyar testvérünket!
- + **Június 25: TEMLOMUNK ÉVI NAGY PIKNIK-JE! 11 ó-kor Szentmise. Hely: LIONS WOODS, 210 S. River Road, Des Plaines, IL 60016**
- + Erzsébet teremben felvehetőek a 2017-es évi borítékok.
- + Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.
- + Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szereteik elérére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.
- + Templomunk eseményeit megtekinthetik: [www.stephenchurch.org](http://www.stephenchurch.org)

Dear Parishioners,

Where are you going? Hopefully we are all headed to the same place together. How blessed we are not to be wandering around aimlessly but that we are on a journey directed by God leading to the glory of heaven. In today's gospel Jesus says, "In my Father's house there are many dwelling places. If there were not would I have told you that I am going to prepare a place for you? And if I go and prepare a place for you, I will come back again and take you to myself, so that where I am you also may be. Where I am going you know the way." Reflect on the fact that there is already a place reserved for you in heaven. It is God's desire for each of us to live with him for all of eternity in heaven. How intimately God knows each one of us and how strongly God longs to give us happiness now and for eternity.

We know "the way" Jesus is talking about. His way is the only path that will give us true happiness in this world and the next. We've read about it in scripture, it has been taught to us in catechism class, we have been blessed to have good role models in our lives who have shown us the path to go forward in this world. St. Therese of Lisieux spoke of having her "little way," that is, a quiet, humble path to God carefully and prayerfully lived out step by step each and every day. Each of us has our own "little way" and we pray that God will not allow us to wander off this path. We depend on Jesus to keep us on track. It seems that he does so most effectively through other people.

On this day we are grateful that our mothers have shown us the way. Mother's Day is very emotional for us. We feel great affection for our mothers, grateful for all they have taught us. We want to show them our love. However, for some, whose mothers have passed away, there is heartbreak and a wish to be able to have her at your side just one more time to be understood and loved by the one person who would never reject you. The advantage of being members of the communion of saints is that as much as our living mothers are still with us our mothers who have gone to Jesus are still with us as well and are praying all of us to heaven.

As I celebrate Mother's Day with my Mom today and show her my gratitude I will also be thanking God for all of the wonderful mothers here at St. Stephen's. Take all the mothers out of this place and we wouldn't have a parish! Their hard work, their nurturing, comforting and guiding presence is a gift to us all. God bless our mothers today and every day. Thank you, mothers, for showing us the way!

In God's love,  
Father Michael Knotek



**Szeretettel köszöntjük az édesanyákat  
anyák napja alkalmával!**

